

續編金易知錄

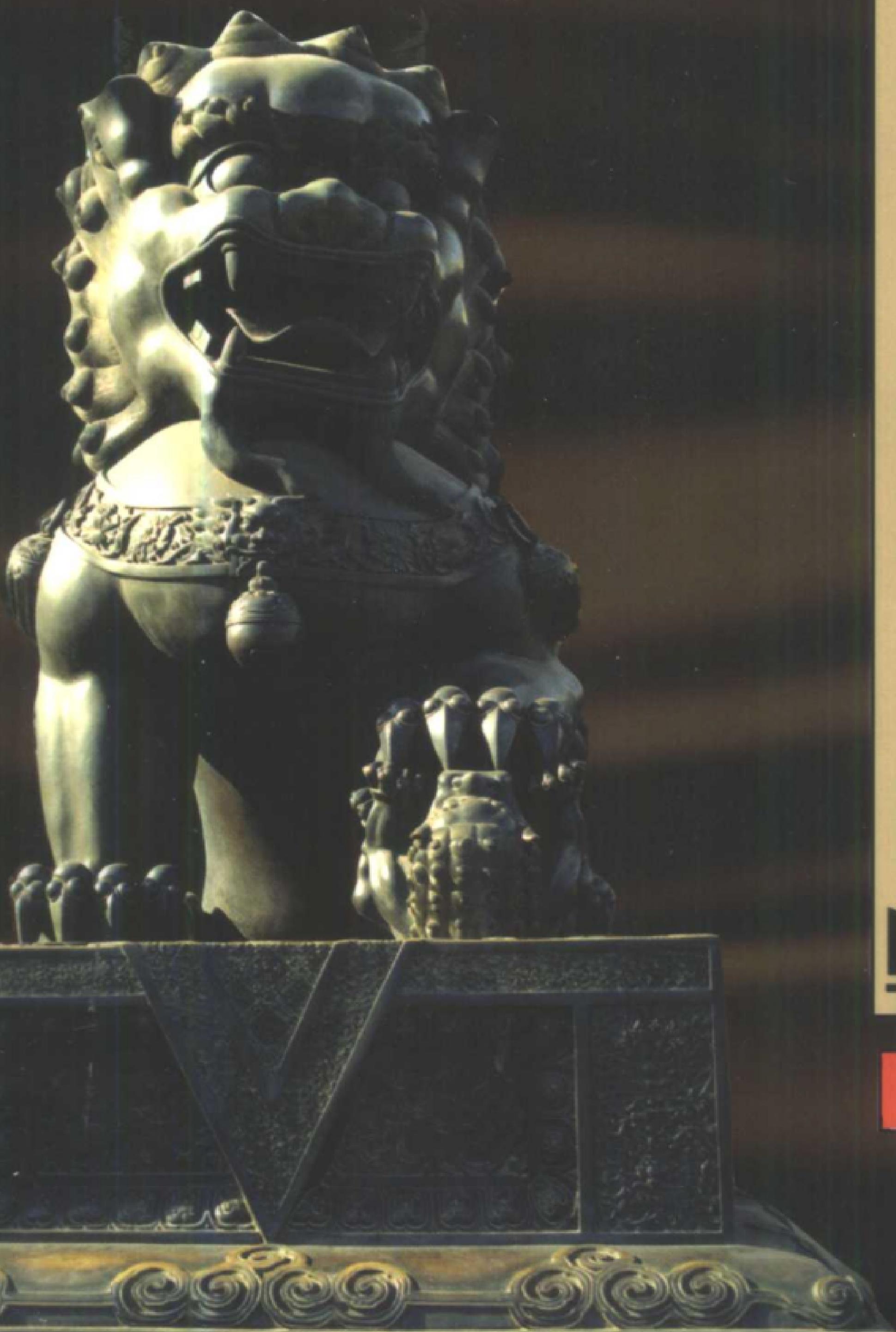
第一册

[清] 吴乘权 编撰

主编 管成学
顾问 许中田

吴 枫
刘乃和

邓广铭



文白对照 足本全译
传世藏书 权威审定

翁同龢全集

第二册

[清] 吴乘权 编撰

主编 管成学

顾问 许中田

吴 枫

刘乃和

邓广铭

文白对照 足本全译
传世藏书 权威审定



纲鉴易知录

(第一册)

三皇纪——西汉孝景皇帝

红旗出版社

纲鉴易知录

(第二册)

汉世宗孝武皇帝——东汉孝桓皇帝

红旗出版社

纲鉴易知录

(第三册)

东汉孝灵皇帝——南朝宋太祖文帝

红旗出版社

红旗出版社

纲鉴易知录

(第四册)

南朝宋世祖孝武皇帝——唐中宗皇帝

红旗出版社

020696

纲鉴易知录

(第五册)

唐睿宗皇帝——唐僖宗皇帝

红旗出版社

020698

纲鉴易知录

(第六册)

唐昭宗皇帝——宋神宗皇帝 (八年)

红旗出版社

纲鉴易知录

(第七册)

宋神宗皇帝（九年）——南宋高宗皇帝

红旗出版社

620702

纲鉴易知录

(第八册)

南宋孝宗皇帝——元顺帝

红旗出版社

020704

纲鉴易知录

(第九册)

明太祖高皇帝——明熹宗哲皇帝

红旗出版社

020706

纲鉴易知录

(第十册)

明怀宗端皇帝——清圣祖仁皇帝

红旗出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

纲鉴易知录：全译本/（清）吴乘权等编撰；管学成等注译，
—北京：红旗出版社，1998.10

ISBN 7-5051-0300-8

I. 纲… II. ①吴… ②管… III. 中国－古代史－编年体－
史籍 IV. K204.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (98) 第 29320 号

《纲鉴易知录》(足本全注全译)

红旗出版社出版

新华书店发行

邮政编码：100727
(北京沙滩北街 2 号)

北京通州区长陵营印刷厂

850×1168 毫米 32 开
264 印张 6000 千字

1998 年 12 月北京第 1 版
1998 年 12 月第 1 次印刷

印 数 1-5000 册 定 价：598.00 元 (全十二册)

ISBN 7-5051-0300-8/K·14

版权所有 翻印必究·印装有误 负责调换

顾 问: 许中田 邓广铭 刘乃和 吴 枫
主 编: 管成学
副主编: 汪广仁 傅孙铭 张国举 蒋立文
赵立兴 于 元
编 委: 张艳梅 王松林 梁国辅 张连第
译注者: (以姓氏笔画为序)
于 元 王兆兰 王会娜 王松林
卢家明 冯秋季 吕庆业 吕 丽
李建民 李春娟 李慧娟 罗连举
宋 莉 宋建旻 吴科元 吴晓峰
张连第 张玉彬 张国举 姜玉山
杨艳梅 杨效雷 侯占虎 战 英
贾 凡 韩雪松 程启贵 蒋 戍
蒋立文 喻春龙 傅孙铭 董莲池
楼 霖 翟丽红 管成学 戴吾三
魏 民
策 划: 东 池 文 玲

FJSGH06

序　　言

我们注释和今译《纲鉴易知录》的一个重要原因，是为了向毛泽东主席一百周年诞辰献礼。

早就听说毛主席爱读《资治通鉴》和《纲鉴易知录》，但仅仅是听说而已。1991年《毛泽东读史》一书出版了（中国友谊出版公司，张贻玖著），证实了《纲鉴易知录》确是毛泽东最爱读的历史书之一。

在另一本写毛主席的专著《博览群书的毛泽东》（吉林人民出版社，江东然著）中，进一步指出《纲鉴易知录》是毛泽东史学知识的启蒙著作。1910年，毛泽东的私塾老师毛麓钟指点他读了《纲鉴易知录》，这是他读的第一本中国通史著作，使少年毛泽东从《纲鉴易知录》获得了系统的中国历史知识，此后他终生热爱此书。

《纲鉴易知录》是清代学者吴乘权与周之炯、周之灿共同编辑的一部简明中国通史读本。该书起编于康熙四十四年（1705年），初刻于康熙五十年（1711年），计107卷，约180万字。

吴乘权，字楚材，浙江山阴（今绍兴市）人。他因足疾不能走科举做官之路，而追随官至督抚的伯父吴兴

祚，伴读其左右。其后，他以授馆为业，教书糊口，稍有余暇，即潜心编书。他与吴调侯编撰的《古文观止》，乃旧私塾及文人研习古文的入门教科书。此书刊行于康熙三十四年（1695年），版本众多，经久不衰，流传很广，影响巨大。

《纲鉴易知录》初刊至今，虽只有二百年，但已刊刻二十余次，并译成外文，传播海外。如果说《古文观止》是一部古代名文的精选，那么《纲鉴易知录》就是一部古史精华的荟萃。

一文一史，吴乘权策划编撰的这两部书久传不衰，经受住了时代的考验，说明了他们的编撰确有独到之处。吴兴祚夸奖他说：“楚材天性孝友，潜心力学，工举业，尤好读经史，于寻常讲贯之外，别有会心。与从孙调侯，日以古学相砥砺……二子才器过人，下笔洒洒数千言无懈漫，盖其得力于古者深矣。”（见《古文观止》吴兴祚序）吴乘权伯父之言，难免矜夸之词，但吴乘权的才识确有过人之处。试想致力文史编撰的人何其多也！而如《古文观止》、《纲鉴易知录》这样经久不衰者，终归是屈指可数啊！

我们译注的《纲鉴易知录》一书，力求通俗，重在普及。而此书对于广大读者来说还很陌生，我们想从本书的名字谈起，兼及其内容与优缺点。

《纲鉴易知录》的名字与《资治通鉴》有关。北宋司马光编著了从战国至五代的编年体通史《资治通鉴》，

南宋朱熹将《资治通鉴》改编成《资治通鉴纲目》。纲者，提纲也，是这一段史实的小标题。目者，史实也，是对小标题下历史事件的叙述或历史人物的评价。以纲挈目，以目述纲，兼寓褒贬，相得益彰。

“易知”两字说明了该书的特点，也正是吴乘权等编撰该书的目的。吴乘权酷爱史籍，但史书浩如烟海，汗牛充栋，却没有一种简明易懂的历史读本。竟使他“童年有志读史，然至老究未尝一卒读者”。为此，他决定编撰一部比二十四史、《资治通鉴》等更简明扼要的历史读本。恰好，他的忘年之交周之炯、周之灿兄弟携其手稿《纲目全编》请他审阅。正符合他编撰一套简明易知通史读本的心愿。此后，三人同心协力，经过六年的努力，终于编成《纲鉴易知录》。

为了贯彻“易知”和“纲”举“目”张的宗旨，他们采取的第一个编撰方法是删繁摘要，提纲挈领。正如他在序言中说：“苦简篇之汗漫，为之摘要而删繁；虑大义之不明，为之提纲而挈领。”他们采取的第二个方法是融涩为畅，纠谬正讹。也如序言所言：“沉奥屈曲之句，险怪奇涩之文，则点读分明，钩註截然，而聱牙涩呐之苦不形也。迨夫字画较毫厘，音声辨纤悉，务绝讹以袭讹，谬以承谬之弊，则鲁鱼亥豕之误，杖杜伏猎之差，殆可免矣。”通读全书，确实给人简明扼要、通俗易知之感。不尚玄奥，不敷铅华，年经事纬，力求平实。这是它问世以来，深受欢迎，屡刻不衰的一个重要